OLIGHT

USER MANUAL

Goshawk 1600
BICYCLE LIGHT

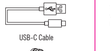
The Goshawk 1600 is a bicycle light with an anti-glare low beam and high beam, ensuring safer night rides and commutes.

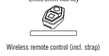
IN THE BOX

Goshawk 1600
WHITE:1X MAX 42W/LED

Handlebar out-front mount

2mm/3mm hex key


USB-C Cable

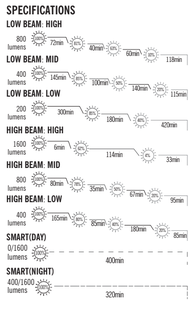

Wireless remote control (incl. strap)

Metal GoPro adapter

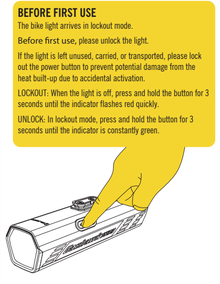
Nylon shim (28mm/32mm/35mm)

Screw

SPECIFICATIONS



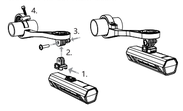
*All data are measured in accordance with ANSI/NEMA FL 1-2009. The test was conducted at a temperature of 25°C and a wind speed of 29 km/h. The runtime may vary depending on external temperature and ventilation conditions, and these deviations may affect the result of testing.



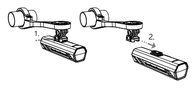
BEFORE FIRST USE
The bike light arrives in lockout mode.
Before first use, please unlock the light.
If the light is left unused, carried, or transported, please lock out the power button to prevent potential damage from the heat built-up due to accidental activation.
LOCKOUT: When the light is off, press and hold the button for 3 seconds until the indicator flashes red quickly.
UNLOCK: In lockout mode, press and hold the button for 3 seconds until the indicator is constantly green.

HOW TO INSTALL/REMOVE

1. INSTALL THE OUT-FRONT MOUNT



2. REMOVE THE OUT-FRONT MOUNT



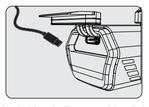
3. REMOTE CONTROL MOUNTING

Adhesive velcro hook side up

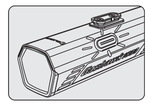
HOW TO RECHARGE

Charging
Flashing red

Fully Charged
Constant green



Standard Charging Time: Approx.2.3hrs (5V 3A)



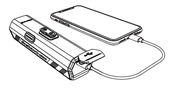
Constant green	Constant red	Flashing red
100%-21%	20%-11%	10%-0%

BATTERY INDICATOR

When the light is on, the indicator displays the remaining battery level in real-time.

When the light is off, single press the button to display the remaining battery level for 2 seconds.

PHONE CHARGING INSTRUCTION



4500mAh(5V⎓3A)

Note: Discharging cable needs to be purchased separately.

DANGER

- DO NOT shine the light directly into human eyes. This may cause temporary blindness, or permanent damage to the eyes.
- DO NOT cover the light head when the bicycle light is on, or place the bicycle light head on the ground. The radiation energy of the bicycle light may cause damage to the bicycle light itself, or even cause flammable objects to burn.

WARNING

- Keep out of reach of children.
- The light contains a lithium-ion battery. Certain restrictions may apply to this product when traveling, especially when traveling by air. Always check with your carrier for specific restrictions prior to traveling with this product.
- DO NOT clean the lens with alcohol or any other chemicals.
- DO NOT disassemble, modify, remanufacture, puncture, or damage the device or the battery.

NOTICE

- Store the light at room temperature in a dry place. Avoid moisture, or extreme hot or cold.
- Store the light in the charged condition. Avoid "deep discharge". Battery life will decrease if the light is stored in a fully discharged condition.
- Over time, the run time of the battery will diminish. Expect about 500 full charges, depending on care. After a full life, the battery will continue to charge but at a reduced rate.
- When the run time is unsatisfactory, please recycle. DO NOT open the case of the light or incinerate.

EXCLUSION CLAUSE

Olight is not liable for damage or injuries sustained resulting from the usage of the product inconsistent with the warnings in the manual, including but not limited to using the product in a manner inconsistent with the recommended lockout mode.

CONTENTS

(EN) English 01
(CN) 简体中文 02
(FI) Finnish 03
(NO) Norwegian 04
(SV) Swedish 05
(NL) Nederlands 06
(PL) Polska 08
(DE) Deutsch 09
(HU) Magyarország 10
(RU) Русский 12
(ES) Español 13
(RO)Românesc 14
(UA) Ukrainian 16
(JP) 日本語 18
(KR) 한국어 19
(TH) ไทย 20
(FR) Français 21
(IT) Italiano 23
(SK) Slovenskýjazyk 25
(PT) Português 26

(EN) English

REMOTE CONTROL INSTRUCTIONS
NOTE: Before first use, please open the remote's battery compartment, remove the insulating spacer, reinsert the battery, then cover the battery compartment, and the indicator on the remote will flash blue.
The remote control will enter sleep mode if the light is turned off for more than 48 hours without any operation. Click the light's button to activate it or long-press the light's button to turn it on, and the remote control can work normally.
REMOTE CONTROL PAIRING: Turn on the light, press and hold the "◯" and "□" buttons on the remote for about 10 seconds until the indicators alternately flash blue to enter pairing mode. Then, put the remote close to the light until the indicators on the remote and light unit are constantly blue for 2 seconds, confirming a successful pairing.
REMOTE CONTROL OPERATION:
ON/OFF: Press and hold the "◯" or "□" button for 1 second
ADJUST BRIGHTNESS: Single press the "◯" button
CHANGE MODE: Double press the "◯" button
FLASH MODE: Double press the "□" button
FULL OUTPUT MODE (1600LM): Single press the "□" button to go into full output mode and single press the "◯" or "□" button to return to the previous mode.
LIGHT BUTTON INSTRUCTIONS
ON/OFF: Press and hold the button for 1 second to turn the light on/off.
ADJUST BRIGHTNESS: Single press the button to change brightness level. The output brightness will cycle through Low →Medium→High →Low...
CHANGE MODE: Double click the button to switch between low beam and high beam. (Note: Day flash and Night flash can only be accessed through the remote control.)
LOCKOUT: When the light is off, press and hold the button for 3 seconds to enter lockout mode. (In lockout mode, the light will not light up and the indicator flashes red quickly.)
UNLOCK: In lockout mode, press and hold the button for 3 seconds or charge the light.
LOW POWER MODE: When the remaining power is below 10%, the indicator flashes red and the light automatically turns to its lowest brightness setting in low beam mode and cannot be adjusted. Charge the light as soon as possible.
MEMORY FUNCTION: When the light is turned on again, it will automatically turn to the last selected lighting mode.

(CN) 简体中文

遥控器操作说明
注意：首次使用前，请打开遥控器电池盖，取出遥控器电池绝缘垫片，重新装入电池合上电池盖，遥控器按键指示灯开始闪烁。
车灯关机48小时后不操作，遥控器将进入休眠状态，需单击车灯按键将其激活或长按车灯按键开机，遥控器才可正常使用。
遥控器配对操作：打开车灯，同时长按遥控器两个按键约10秒进入配对模式，此时遥控器两个按键指示灯将以蓝灯交替闪烁。将遥控器紧靠车灯进行自动配对，配对成功后遥控器和车灯蓝色指示灯分别亮2秒熄灭。
遥控器按键操作：
开机/关机：长按任意键1秒
调整亮度：单击“◯”键
模式切换：双击“◯”按键
闪烁切换：双击“□”键
一键极亮：单击“□”键进入一键极亮，按任意键退出
车灯按键操作说明
开机/关机：长按按键1秒开机或关机。
调节亮度：单击按键选择亮度等级，车灯亮度按照常亮低档-常亮中档-常亮高档-常亮低档...的顺序循环切换。
模式切换：双击按键循环切换近光模式和远近光模式。（注意：白天闪和夜间闪仅可通过遥控器调出）。

(FI) Finnish

KAUKO-OHJAIMEN OHJEET
HUOMAUTUS: Ennen ensimmäistä käyttöä avaa kauko-ohjaimen paristokoteen, poista eristysvälin, aseta paristo takaisin paikoilleen ja sulje paristokoteen. Kauko-ohjaimen merkkivalo vilkkuu sinisenä.
Jos valoa ei käytetä 48 tunniksi, kaukosäädin menee lepotilaan. Aktivoi valo napsauttamalla valopainiketta tai kytke se päälle painamalla valopainiketta pitkään, jolloin kaukosäädin voi toimia normaalisti.
PARILIITOS KAUKOSÄÄTIMESTÄ: Kytke valo päälle, paina ja pidä painettuna kaukosäätimen "◯" ja "□"-painikkeita noin 10 sekunnin ajan, kunnes merkkivalo vilkkuu vuorotellen sinisenä siirtyäkseen pariliitostilaan. Aseta sitten kaukosäädin lähelle ajovaloa, kunnes kaukosäätimen ja valoyksikön merkkivalot ovat jatkuvasti sinisiä 2 sekunnin ajan, mikä vahvistaa onnistuneen pariliitoksen.
KAUKOSÄÄTIMEN TOIMINTA:
PÄÄLLÄ/POIS: Pidä "◯" tai "□"-painiketta painettuna yhden sekunnin ajan
SÄÄDÄ KIRKKAUTTA: Napsauta "◯"-painiketta
VAIHDA TILA: Kaksoisnapsauta "◯" painiketta
SALAMATILA: Kaksoisnapsauta "□" painiketta
FULL OUTPUT MODE (1600LM): Siirry Full Output Mode -tilaan painamalla "□"-painiketta. Poistu tilasta painamalla "◯" tai "□"-painiketta.
AJOVALON PAINIKKEEN OHJEET
ON/OFF: Paina ja pidä painiketta painettuna 1 sekunnin ajan kytkeäkseesi valon päälle/pois.

(NO) Norwegian

FJERNKONTROLLINSTRUKSJONER
MERK: Før første bruk, vennligst åpne batterirommet på fjernkontrollen, fjern isolasjonsskinnen, sett inn batteriet på nytt, og dekk til batterirommet. Indikatoren på fjernkontrollen vil blinke blått.
Hvis lyset blir stående av i 48 timer uten å bli brukt, vil fjernkontrollen gå i hvilemodus. Klikk på lampens knapp for å aktivere den eller trykk lenge på lampens knapp for å slå den på, og fjernkontrollen kan fungere normalt.
PARE EN FJERNKONTROLL: Slå på lyset, trykk og hold "◯" og "□"-knappene på fjernkontrollen i ca. 10 sekunder til indikatoren vekselvis blinker blått for å gå inn i paringsmodus. Sett deretter fjernkontrollen nær frontlyset til indikatorene på fjernkontrollen og lyseenheten er konstant blå i 2 sekunder, noe som bekrefter en vellykket sammenkobling.
BETJENING AV FJERNKONTROLLEN:
PÅ/AV: Hold "◯"eller "□"-knappen nede i ett sekund
JUSTER LYSSTYRKE: Klikk på "◯"-knappen
ENDRE MODUS: Dobbeltklikk på "◯" knapp

(SV) Swedish

FJÄRRKONTROLLSINSTRUKTIONER
OBS: Innan första användning, öppna fjärrkontrollens batterifack, ta bort isoleringsavståndet, sätt tillbaka batteriet, stäng sedan batterifacket, så kommer indikatorn på fjärrkontrollen att blinka blått.
I händelse av att ljuset lämnas av i 48 timmar utan att användas, går fjärrkontrollen in i viloläge. Du kan klicka på lampans knapp för att aktivera den eller trycka länge på lampans knapp för att slå på den, så att fjärrkontrollen kan fungera normalt.
PARA IHOP EN FJÄRRKONTROLL:
Slå på lampan, tryck och håll ned "◯" och "□"-knapparna på fjärrkontrollen i cirka 10 sekunder tills indikatorn växelvis blinkar blått för att gå in i parningsläge. Stäng sedan fjärrkontrollen mot strålkastaren tills indikatorerna på fjärrkontrollen och ljuseenheten är konstant blå i 2 sekunder, vilket bekräftar en lyckad sammankoppling.
ANVÄNDNING AV FJÄRRKONTROLLEN:
PÅ/AV: Håll ned "◯" eller "□"-knappen i en sekund
JUSTERA LJUSSTYRKA: Klicka på "◯" knapp
ÄNDRA LÄGE: Dubbelklicka på "◯"knapp
FLASH LÄGE: Dubbelklicka på "□"knapp
FULL OUTPUT-LÄGE (1600LM): För att gå in i Full Output-läge, tryck på knappen "□". För att lämna läget, tryck på knappen "◯"eller "□".
INSTRUKTIONER FÖR STRÅLKNAPPEN
PÅ/AV: Håll knappen intryckt i 1 sekund för att tända/släcka lampan.
JUSTERA LJUSSTYRKA: Tryck en gång på knappen för att ändra ljusstyrka. Utgångens ljusstyrka växlar genom Låg → Medel → Hög → Låg...
LÅS OPP: I låsstodus, trykk og hold knappen i 3 sekunder eller lad lyset.
LAV STRØMMODUS: När den gjenværende strøm er under 10%, blinker indikatoren rødt og lyset går automatisk over til lav lysstyrke i flomlysmodus og kan ikke justeres. Lad lyset så snart som mulig.
MINNEFUNKSJON: När lyset slås på igjen, vil det automatisk gå tilbake til sist valgte belysningsmodus.

(DK) Danish

FJERNBETJENINGSINSTRUKTIONER
BEMÆRK: Inden du tager den i brug, skal du åbne batteridækslet, fjerne isolationsstykket, sætte batteriet i igen og lukke batteridækslet. Fjernbetjeningen vil blinke blå.
Hvis fjernbetjeningen ikke er blevet brugt i 48 timer, vil den gå i dvaletilstand. Du kan klikke på lampens knap for at aktivere den eller trykke og holde lampens knap for at tænde den, så fjernbetjeningen kan fungere normalt.
PARRING AF FJERNBETJENINGEN: Tænd for lyset, tryk og hold "◯" og "□" i ca. 10 sekunder, til indikatorerne skiftevis blinker blå for at gå ind i parringstilstand. Placer fjernbetjeningen tæt på lyset og vent i 2 sekunder, hvor de to indikatorer er konstant blå, hvilket bekræfter en vellykket parring.
BETJENING AF FJERNBETJENINGEN:
TÆND/SLUK: Tryk og hold "◯" eller "□"-knappen i 1 sekund
JUSTER LYSSTYRKE: Klik på "◯"-knappen
ÆNDR TILSTANDE: Dobbeltklik på "◯" knappen
FLASH TILSTANDE: Dobbeltklik på "□"knappen
FULD OUTPUT TILSTANDE (1600LM): For at gå ind i Full Output-tilstande, tryk på knappen "□". For at lukke tilstanden, tryk på knappen "◯" eller "□".
INSTRUKTIONER FOR KNAPPEN FOR HOVEDLYS
TÆND/SLUK: Tryk og hold knappen i 1 sekund for at tænde/slukke lyset.
JUSTERE LYSSTYRKE: Enkelttryk på knappen for at ændre lysstyrkeniveau. Udgangslysstyrken vil gå gennem Lav → Middel → Høj → Lav ...
ENDRE MODUS: Dobbeltklik på knappen for at bytte mellem nærlys og fjernlys. (Mærk: Dagblits og Nattblits kan kun nås via fjernkontrollen.)
LAV STRØMMODUS: Når den gjenværende effekten er under 10 %, blinker indikatoren rødt og lyset går automatisk over til laveste lysstyrkeinnstilling i nærlysmodus og kan ikke justeres. Lad lyset så snart som muligt.
LÅS OPP: I låsstodus, trykk og hold knappen i 3 sekunder eller lad lyset.
LAV STRØMMODUS: Når gjenværende strøm er under 10%, blinker indikatoren rødt og lyset går automatisk over til lav lysstyrke i flomlysmodus og kan ikke justeres. Lad lyset så snart som muligt.
MINNEFUNKSJON: När lyset slås på igen, vil det automatisk gå tilbake til sist valgte belysningsmodus.

(FR) Français

INSTRUCTIONS POUR LA TÉLÉCOMMANDE
REMARQUE : Avant la première utilisation, ouvrez le compartiment à piles de la télécommande, retirez la pièce d'écartement isolante, réinsérez la pile, puis refermez le compartiment à piles, et l'indicateur de la télécommande clignotera alors en bleu.
La télécommande passera en mode veille si la lumière est restée éteinte pendant 48 heures sans aucune opération. Cliquez sur le bouton de la lumière pour l'activer ou appuyez longuement sur son bouton pour l'allumer, et la télécommande pourra alors fonctionner normalement.
MÉMORIA FUKCIÓ: Amikor a lámpát újra bekapcsolják, automatikusan visszaáll az utoljára kiválasztott világítási módra.

(RU) Русский

ИНСТРУКЦИЯ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
Примечание:Перед первым использованием, пожалуйста, откройте батарейный отсек пульта дистанционного управления, снимите изолирующую прокладку, снова вставьте батарею, затем закройте батарейный отсек, и индикатор на пульте дистанционного управления начнет мигать синим цветом.
Пульт дистанционного управления перейдет в спящий режим, если фонарь будет выключен на 48 часов без каких-либо действий. Нажмите кнопку фонаря, чтобы активировать его, или долго нажмите на кнопку фонаря, чтобы включить его, и пульт дистанционного управления сможет работать в обычном режиме.
СОПРЯЖЕНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ:Включите свет, нажмите и удерживайте кнопки "◯" и "□" на пульте дистанционного управления около 10 секунд, пока индикатор поочередно не начнет мигать синим, чтобы перейти в режим сопряжения. Затем подключайте пульт дистанционного управления к фонарю до тех пор, пока индикаторы на пульте дистанционного управления и блоке освещения не станут постоянно синими в течение 2 секунд, подтверждая успешное сопряжение.
РАБОТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ:
ВКЛ/ВЫКЛ: Нажмите и удерживайте кнопку "◯" или "□" в течение 1 секунды
РЕГУЛИРОВКА ЯРКОСТИ: Нажмите кнопку "◯"
ИЗМЕНЕНИЕ РЕЖИМА: Дважды нажмите на кнопку "◯"
РЕЖИМ ВСПЫШКИ: Дважды нажмите на кнопку "□"
РЕЖИМ ПОЛНОГО ВЫХОДА (1600LM): Нажмите кнопку "□", чтобы перейти в режим полного выхода, и нажмите кнопку "◯"или "□", чтобы вернуться в предыдущий режим.
ИНСТРУКЦИЯ КНОПОК ФОНАРЯ
ВКЛ/ВЫКЛ: Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды, чтобы включить/выключить.

(ES) Español

INSTRUCCIONES DEL CONTROL REMOTO
NOTA: Antes de usar por primera vez, abra el compartimiento de la batería del control remoto, retire el espaciador aislante, vuelva a insertar la batería, luego cierre el compartimiento de la batería, tras lo cual el indicador del control remoto parpadeará en azul.
El control remoto ingresará al modo de suspensión si la luz se apaga y no realiza ninguna operación durante 48 horas. Haga clic en el botón de la luz para activarla o mantenga presionado el botón de la luz para encenderla, tras lo cual el control remoto podrá funcionar con normalidad.
EMPAREJAMIENTO DEL CONTROL REMOTO: Para ingresar al modo de emparejamiento, enciende la luz, mantenga presionados los botones "◯" y "□" en el control remoto durante unos 10 segundos hasta que el indicador parpadee alternativamente en azul. Luego, acerque el control remoto al faro hasta que los indicadores del control remoto y la unidad de luz estén fijos en azul durante 2 segundos, lo cual confirma un emparejamiento exitoso.
USO DEL CONTROL REMOTO:
ENCENDIDO/APAGADO: Mantenga presionado el botón "◯" o "□" durante 1 segundo
AJUSTE EL BRILLO: Haga clic en el botón "◯"
CAMBIO DE MODO: Haga doble clic en el botón "◯"
MODO PARPADEO: Haga doble clic en el botón "□"
MODO DE SALIDA COMPLETA (1600LM): Haga clic en el botón "□" para acceder al Modo de salida completa y haga clic en el botón "◯" para volver al modo anterior.
INSTRUCCIONES DEL BOTÓN DEL FARO
ENCENDIDO/APAGADO: Mantenga presionado 1 segundo para encender/apagar.
AJUSTE EL BRILLO: Mientras la luz está encendida, haga clic en el botón para cambiar el nivel de brillo. El brillo emitido alternará entre Bajo →Medio →Alto →Bajo...
CAMBIO DE MODO: Haga doble clic en el botón para cambiar entre luz de haz bajo y luz de haz alto. (Nota: Únicamente es posible acceder al destello diurno y destello nocturno mediante el control remoto.)
BLOQUEO: Mientras la luz está encendida, mantenga presionado el botón por 3 segundos para ingresar al modo de bloqueo. (Bajo el modo de bloqueo, la luz no se encenderá y el indicador parpadeará rápidamente en rojo)
DESBLOQUEO: Para desbloquear la luz, puede presionar y mantener presionado el interruptor nuevamente durante 3 segundos o cargar la luz.
MODO DE BAJO CONSUMO: Cuando la energía de la batería esté por debajo del 10%, el indicador parpadeará en rojo y la luz cambiará automáticamente a su configuración de brillo más bajo en modo de luz de haz bajo y no se podrá ajustar. Cargue la luz lo antes posible.
FUNCIÓN DE MEMORIA: La función de modo de memoria guardará automáticamente el último nivel de iluminación seleccionado.

(RO) Românesc

INSTRUCȚIUNI PENTRU TELECOMANDĂ
NOTĂ: Înainte de prima utilizare, deschideți compartimentul bateriilor telecomenzii, îndepărtați spacerea izolatoare, reinserați bateria, apoi închideți compartimentul bateriilor, iar indicatorul de pe telecomandă va clipea albastru. Telecomanda va intra în modul de repaus dacă lumina este stinsă timp de 48 de ore fără nicio operațiune. Faceți clic pe butonul luminii pentru a o activa sau apăsați lung butonul luminii pentru a o aprinde, iar telecomanda poate funcționa în mod normal.
ASOCIEREA TELECOMENZII: Aprindeți lumina, apăsați și mențineți apăsate butoanele "◯" și "□" de pe telecomandă timp de aproximativ 10 secunde până când indicatorii clipesc alternativ în albastru pentru a intra în modul de împerechere. Apoi, apropiați telecomanda de lumină până când indicatorii de pe telecomandă și de pe unitatea de lumină sunt în mod constant albaștri timp de 2 secunde, confirmând o împerechere reușită.
UTILIZAREA TELECOMENZII:
PORNIT/OPRIT: Apăsați și mențineți apăsat butonul "◯" sau "□" timp de 1 secundă
REGLAREA LUMINOZITĂȚII: Faceți clic pe butonul "◯"
MOD SCHIMBARE: Faceți dublu clic pe butonul „◯"
MOD FLASH: Faceți dublu clic pe butonul "□"
MOD IEȘIRE MAXIMĂ (1600LM): Faceți clic pe butonul "□" pentru a intra în modul de ieșire maximă și faceți clic pe butonul "◯" sau "□" pentru a reveni la modul anterior.
INSTRUCȚIUNI PENTRU BUTONUL FARURILOR
ON/OFF: Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de 1 secundă pentru a aprinde/stinge lumina.
REGLAȚI LUMINAREA: Apăsați o singură dată butonul pentru a schimba nivelul de luminozitate. Luminozitatea de ieșire va trece prin Scăzut → Mediu → Înalt → Scăzut...
MODUL DE SCHIMBARE: Faceți dublu clic pe butonul pentru a schimba între faza scurtă și faza lungă. (Notă: blițul de zi și blițul de noapte pot fi accesate numai prin intermediul telecomenzii.)
MOD PUTERE MICĂ: Când puterea rămasă este sub 10%, indicatorul clipește roșu și lumina trece automat la cea mai scăzută setare de luminozitate în modul faza scurtă și nu poate fi reglată. Încărcați lumina cât mai curând posibil.
DEZLOCARE: În modul de blocare, apăsați și mențineți butonul timp de 3 secunde sau încărcați lumina.
PUTERE REDUSĂ MOD: Când puterea rămasă este sub 10%, indicatorul clipește roșu, iar lumina se va transforma automat în modul de iluminare cu intensitate scăzută a reflectorului și nu poate fi ajustată. Încărcați lumina cât mai curând posibil.
FUNCȚIA DE MEMORIE: Când lumina este pornită din nou, se va activa automat modul de iluminare selectat anterior.

(UA) Ukrainian

ІНСТРУКЦІЯ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ
ПРИМІТКА:ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ ВІДКРИЙТЕ ВІДСІК БАТАРЕЇ ДУДЖОКА, ВИЙМІТЬ ІЗОЛЯЦІЙНУ ПРОКЛАДКУ, ВСТАВТЕ БАТАРЕЮ НАЗАД, ПОТІМ ЗАКРИЙТЕ ВІДСІК БАТАРЕЇ, І ІНДИКАТОР НА ДУДЖОКУ ЗАГОРИТЬСЯ СИНІМ.
ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ ПЕРЕЙДЕ В РЕЖИМ СНУ, ЯКЩО СВІТЛО ВИМКНЕТЬСЯ ПРОТЯГОМ 48 ГОДИН БЕЗ БУДЬ-ЯКИХ ДІЙ. НАТИСНІТЬ КНОПКУ СВІТЛА, ЩОБ АКТИВУВАТИ ЙОГО, АБО НАТИСНІТЬ І УТРИМУЙТЕ КНОПКУ СВІТЛА, ЩОБ УВІМКНУТИ ЙОГО, І ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ ЗМОЖЕ ПРАЦЮВАТИ У ЗВИЧАЙНОМУ РЕЖИМІ.
ПАРУВАННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ:УВІМКНІТЬ СВІТЛО, НАТИСНІТЬ І УТРИМУЙТЕ КНОПКИ "◯" І "□" НА ПУЛЬТІ БЛИЗЬКО 10 СЕКУНД, ДОКИ ІНДИКАТОР ПО ЧЕРЗІ НЕ ПОЧНЕ БЛИМАТИ СИНІМ, ЩОБ УВІЙТИ В РЕЖИМ СПОЛУЧЕННЯ. ПОТІМ ПІДНЕСТЬ ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ ДО ЛІХТАРЯ, ДОКИ ІНДИКАТОРИ НА ПУЛЬТІ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ ТА СВІТЛОВОМУ БЛОЦІ НЕ БУДУТЬ ПОСТІЙНО СИНІТИ ПРОТЯГОМ 2 СЕКУНД, ПІДТВЕРДЖУЮЧИ УСПІШНЕ СПОЛУЧЕННЯ.
РОБОТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ:
УВІМКНЕНО/ВИМКНЕНО: НАТИСНІТЬ І УТРИМУЙТЕ КНОПКУ «○» АБО «□» ПРОТЯГОМ 1 СЕКУНДИ
РЕГУЛЮВАННЯ ЯСКРАВОСТІ: НАТИСНІТЬ КНОПКУ «○»
ЗМІНИТИ РЕЖИМ: ДВІЧІ КЛАЦНІТЬ КНОПКУ «○»
РЕЖИМ СПАЛАХУ: ДВІЧІ КЛАЦНІТЬ КНОПКУ «□»
РЕЖИМ ПОВНОГО ВИХОДУ (1600LM): НАТИСНІТЬ КНОПКУ «□», ЩОБ ПЕРЕЙТИ В РЕЖИМ ПОВНОГО ВИВЕДЕННЯ, І НАТИСНІТЬ КНОПКУ «○» АБО «□», ЩОБ ПОВЕРНУТИСЯ ДО ПОПЕРЕДНЬОГО РЕЖИМУ.
ІНСТРУКЦІЇ КНОПКИ ФАР
ON/OFF: НАТИСНІТЬ І УТРИМУЙТЕ КНОПКУ ПРОТЯГОМ 1 СЕКУНДИ, ЩОБ УВІМКНУТИ/ВИМКНУТИ СВІТЛО.
РЕГУЛЮВАННЯ ЯСКРАВОСТІ: ОДИН РАЗ НАТИСНІТЬ КНОПКУ, ЩОБ ЗМІНИТИ РІВЕНЬ ЯСКРАВОСТІ. ЯСКРАВІСТЬ ВИХІДНОГО СИГНАЛУ ЗМІНЮВАТИМЕТЬСЯ ЧЕРЕЗ НИЗЬКИЙ→СЕРЕДНІЙ→ВИСОКИЙ→НИЗЬКИЙ...
ЗМІНИТИ РЕЖИМ: ДВІЧІ КЛАЦНІТЬ КНОПКУ, ЩОБ ПЕРЕМКНУТИСЯ МІЖ БЛИЖНІМ І ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ. (ПРИМІТКА: ДОСТУП ДО ДЕННОГО ТА НІЧНОГО СПАЛАХУ ДОСТУПНИЙ ЛИШЕ ЗА ДОПОМОГОЮ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ.)
РЕЖИМ НИЗЬКОЇ ПОТУЖНОСТІ: КОЛИ ЗАЛИШОК ПОТУЖНОСТІ СТАНОВИТЬ МЕНШЕ 10%, ІНДИКАТОР БЛИМАЄ ЧЕРВОНИМ, І СВІТЛО АВТОМАТИЧНО ВСТАНОВЛЮЄ НАЙНИЖЧУ ЯСКРАВІСТЬ У РЕЖИМІ БЛИЖНЬОГО СВІТЛА, І ЇЇ НЕМОЖЛИВО ВІДРЕГУЛЮВАТИ. ЗАРЯДІТЬ СВІТЛО ЯКОМОГА ШВИДШЕ.
РОЗБЛОКУВАННЯ: У РЕЖИМІ БЛОКУВАННЯ НАТИСКАЙТЕ ТА УТРИМУЙТЕ КНОПКУ ПРОТЯГОМ 3 СЕКУНД АБО ЗАРЯДЖАЙТЕ СВІТЛО.
РЕЖИМ НИЗЬКОГО ПОЖИВЛЕННЯ: КОЛИ ЗАЛИШКОВА ПОТУЖНІСТЬ НИЖЧА ЗА 10%, ІНДИКАТОР БЛИМАЄ ЧЕРВОНИМ, І СВІТЛО АВТОМАТИЧНО ПЕРЕХОДИТЬ У РЕЖИМ НИЗЬКОЇ ЯСКРАВОСТІ ПРОЖЕКТОРА, ЩО НЕ ПІДЛЯГАЄ РЕГУЛЮВАННЮ. ЗАРЯДЖАЙТЕ СВІТЛО ЯКОМОГА ШВИДШЕ.

(JP) 日本語

リモコン操作方法
ご注意: 最初に使用する前に、遠隔の電池室を開け、絶縁スペーサーを外し、電池を入れ直してから電池室に蓋をすると、遠隔のインジケーターが青色に点滅します。
ライトを使用せずに48 時間放置すると、リモコンはスランバー モードになります。ライトのボタンをクリックして有効にするか、ライトのボタンを長押ししてオンにすると、リモコンは正常に動作します。
リモコンのペアリング:ライトを点灯させ、リモコンの「◯」そして「□」ボタンをインジケーターが青く交互に点滅するまで約10秒間長押しします。ペアリングモードに入ります。次に、リモコンとライト ユニットのインジケーターが 2 秒間青色に点灯し、ペアリングが成功したことを確認するまで、リモコンをヘッドライトに近づけます。
リモートコントロール操作:
オン/オフ: 「○」または「□」ボタンを1秒長押し
明るさを調整する: 「○」ボタンをクリック
モードの変更: 「○」ボタンをダブルクリック
フラッシュモード: 「□」ボタンをダブルクリック
フル出力モード (1600LM): 「□」ボタンをクリックしてフル出力モードに入り、「○」または「□」ボタンをクリックして前のモードに戻ります。
ヘッドライト ボタンの説明
オン/オフ：1秒間長押ししてオン/オフをします。
明るさを調整する: ライトが点いている際、ボタンを押す上明るさが調整できます。明るさのレベルは低→中→高→低...の順で切り替わります。

(PT) Português

INSTRUÇÕES DO CONTROLO REMOTO
NOTA: Antes da primeira utilização, abra o compartimento das pilhas do controlo remoto, remova o espaçador isolante, reinsira a pilha, depois feche o compartimento das pilhas, e o indicador no controlo remoto piscará em azul.
O controlo remoto entrará no modo de suspensão se a luz estiver desligada durante 48 horas sem qualquer operação. Clique no botão da luz para a ativar ou mantenha o botão da luz pressionado para a ligar, e o controlo remoto pode funcionar normalmente.
EMPARELHAMENTO DO CONTROLO REMOTO: Ligue a luz, mantenha pressionados os botões "◯"e"□" no comando por cerca de 10 segundos até o indicador piscar alternadamente a azul para entrar no modo de emparelhamento. Em seguida, aproxime o comando da luz até que os indicadores no comando e na unidade de luz fiquem constantemente azuis durante 2 segundos, confirmando o emparelhamento.
OPERAÇÃO DE CONTROLO REMOTO:LIGAR/DESLIGAR: Mantenha o botão "◯"ou"□" pressionado por 1 segundo
AJUSTAR BRILHO: Clique no botão "◯"
ALTERAR MODO: Clique duas vezes no botão "◯"
MODO FLASH: Clique duas vezes no botão "□"
MODO DE SAÍDA COMPLETA (1600LM): Clique no botão "□" para entrar no modo de saída completa e clique no botão "◯"ou"□" para regressar ao modo anterior.